

TORONTÁL

Ára 1 Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel Beckserek, Obiliteva (Zápolya) u. 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:		Ára 1 Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 21 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Beckserek		Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	Egész évre . 300 D Negyedévre . 75 D Félévre . . . 150 D Havonta . . . 25 D	

Választásokra készül az ellenzék.

Petrovity radikális Képviselőt kizárják a pártjából.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, apr. 1.

A szkupstinaülések elnapolásával a politikai életben teljes bizonytalanság állott be. Ellenzéki körökben mindinkább megerősödik a feltevés, hogy a szkupstina újbóli összeülésekor a kormányelnök csak a Ház feloszlásáról és a választások kiírásáról szóló ukázt olvassa fel. A mindinkább jobban elterjedő hírt, hogy tudniillik választások előtt áll az ország, maguk a radikálisok sem tagadják.

Az ellenzéki blokk minden igyekevése most odairányul, hogy minél több hívőt toborozzon a maga számára. Napok óta komoly tárgyalások folynak a dzsemijett-párttal s bár nincs kilátás rá, könnyen lehetséges, hogy sikerül valamilyen megállapodásra jutni. Abban az esetben, ha a dzsemijett-klub mégis hű maradna a kormányhoz, elkerülhetetlen lesz a pártban a szakadás, mert nyolc képviselő határozottan az ellenzék oldalán kíván harcolni. Az ellenzék törekvését Petrovity Koszta radikális képviselő is támogatja. Erre vall többek között, hogy Petrovity a legutóbbi igazoló-bizottsági ülésen helyeselte az ellenzék követelését a Radics-párt mandátumainak igazolására, sőt mi több, ma délelőtt tanácskozásokat folytatott az oppozícióval tartó dzsemijett képviselőkkel.

A radikális képviselői klubban a legteljesebb mértékben elítélik Petrovity magatartását. Hírlik, hogy a képviselőt az ellenzékkel való összejátszása miatt legközelebb már kizárják a pártból.

Arra való tekintettel, hogy közeli választások esélyei mutatkoznak, a pártok már most felkészülnek a küzdelemre. A demokrata-klub ma délelőtti ülésén végrehajtó bizottságot választott, amely elvégzi a szükséges előmunkálatokat. A bizottságba Davidovity Ljuba, Agatonovity, Setjerov, Kumanski, Ribár, Kosztely és mások kerültek bele.

A görög köztársaság eladja maga alól a földet.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Athén, április 1.

Francia forrásból közlik, hogy a Schneider-Creuzot cég késznek nyilatkozott kétszázhusz millió frank kölcsönt adni Görögországnak, hogy az abból a pénzből francia cégek nél hadihajókat rendelhessen.

Pribicevity Szvetozárt és tizenkét képviselőtársát kizárták a demokrata-pártból.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, április 1.

A demokrata-párt főbizottsága már tegnap megkezdte az érdemleges tárgyalásokat az irányban, hogy milyen állást foglaljon el Pribicevity frakciójával szemben. Az értekezleten a kérdés körül hosszú vita keletkezett, melynek során különféle nézetek kerültek felszínre. A főbizottság többsége a legnagyobb mértékben ellenezte Pribicevity eljárását s csak kisebb töredéke értett egyet Pribicevity elveivel, magatartásával azonban szintén elítélte. A vita végén Pecity képviselő szólalt fel és követelte, hogy Pribicevityet és követőit zárják ki a pártból. Használóképpen beszélt Veljkovity Vója képviselő, aki szintén kijelentette, hogy mindaddig nem vesz részt a bizottság ülésein, amíg a kirekesztésről szóló határozatot meg nem hozták.

A főbizottság kedden délelőtt folytatta tanácskozásait, mely alkalom-

mal végleges határozatot is hozott. Az ülésről a következő kommuniké adta ki:

A demokrata-párt főbizottsága a folyó évi április elsején tartott ülésén elhatározta, hogy Pribicevity Szvetozárt, Lukinity Edot, Popovity Szvetislávot, Grizogono Branislávot, Krizman Hinkót, Pribicevity Valeriánt, Budiszavljevity Szebant, Boskovity Dusánt, Kalenber Sztevant, Trifunovity Jocót, Vukoszavljevity Szrent, Wilder Veleszlávot, Reisner Józsefet, Gyónity Dusánt, Frankovity Gyorgyvet és Brajkovity Dimitriet törli a párt névsorából s így ezek megszűntek a párt tagjai lenni. A főbizottság ezen határozatát tudomásvétel és mihez tartás végett közli az országban levő összes demokrata szervezetekkel.

A kommuniké politikai körökben nagy feltűnést keltett.

Ujólag tizenöt Radics-párti mandátumot igazoltak.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, apr. 1.

Az igazoló-bizottság ma délutáni ülésén folytatta a Radics párt mandátumainak igazolása körüli vitát. Az ügy körül hosszabb vita fejlődött ki. A radikális párti képviselők ugyanis azzal érveltek, hogy a benyújtott képviselői mandátumok ügyében a helyszínen kellene vizsgálatot folytatni. Az ellenzék ez ellen a

furesa felfogás ellen természetesen leg hevesen kikelt és így szavazás alá került a javaslat, amely az ellenzék győzelmével végződött. Érdekes, hogy az azonnali igazolás mellett szavazott Petrovity radikális párti képviselő is. Az igazoló bizottság a mai ülésen újból tizenöt Radics-párti mandátumot vizsgált meg és igazolt.

A franciák Korányi távozását sajnálják.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Páris, április 1

A Temps közli Korányi báró nyilatkozatát, amelyben kiemeli, hogy meg van győződve, hogy a szanalási munka nem ütközik akadályokba. A pénzügyi újjáépítéstől sok-sok szenvedésnek és közvélemény idegenkedésének megszűnését várja. Végül hálásan emlékezik meg a francia politikusokról, akik mindenkor, néha kényes helyzetekben is, a legnagyobb jóindulatot tanusították Magyarországra iránt.

A francia sajtó és a diplomáciai körök sajnálkozva tárgyalják Korányi távozását a párisi magyar követség éléről, ahol olyan sikeresen dolgozott a francia-magyar közeledés előmozdításán.

Németország bizik régi hatalma újjáéledésében.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Hannover, apr. 1.

A német néppárt nagygyűlésen elhatározta, hogy egy választási kiáltványt bocsájt ki, amely kijelenti, hogy Németország megszállott területéből soha egy talpalattnyi földet sem enged át senkinek.

Németország jövőjét nem puccsokkal, hanem a kötelesség teljesítésével és áldozatkészséggel kell biztosítani. A német néppárt kész a leg-súlyosabb áldozatokra, mert hisz a német nép jövőjében és hiszi, hogy a német népszászarság uralma alatt régi hatalma és nagysága újraéled.

Mindenki a népre appellál.

Pribicevity igazolja kiválását a demokrata-pártból. — A haza mindenek előtt.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, apr. 1.

Pribicevity Szvetozár új lapjának, a „Reč”-nek első száma tegnap este jelent meg. A lapban „A haza mindenek előtt” címen vezércikket közöl, amelyben igazolni igyekszik a maga kiválását a demokrata-pártból. „El kellett válnunk,” írja Pribicevity, „mert Davidovity csoportja között és mi között már régebbi idő nagy ellentétek állanak fenn úgy a követendő program, mint az elvek és eszmék tekintetében. Davidovity szűkebb környezetével az egyik, mi pedig a másik póluson állunk.

Hosszabb idő óta a Davidovity-csoport programunkat nem veszi figyelembe, hanem minden gondját a taktikára fordítja. Ebben annyira ment, hogy a leglényegesebb programkérdéseket párttaktikai szempontból kezelte. A politika, amelyet most Davidovity folytat, nem a demokrata-párt politikája. Ennek a politikának megalapítója Protity Sztóján volt, aki a horvátokkal való megegyezés álláspontjára helyezkedett. És éppen ezt a politikát ellenezte annak idején a demokrata-párt, nem a Protity elleni gyűlölségből, sem pártérdekből, hanem azért, mert a demokrata-párt ideológiája az integrális népegység ideológiája volt és ez kényszerítette a demokrata-pártot a küzdelemre.

A népre appellál és bizik eszméi győzelmében.”

Ludendorf képviselőjelölt.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Berlin, apr. 1.

A fajnémetek szabadság-pártjának birodalmi listáján első helyen Ludendorft jelölik.

A szerb-magyar kereskedelmi konvenció.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, apr. 1.

Petrovics Tihomir, az SHS állam budapesti követe néhány nap óta Beogradban tartózkodik, ahol a külügyminiszternek referált a szerb-magyar kereskedelmi tárgyalásokról. Minthogy a két állam között végleges kereskedelmi szerződés még nincsen, Petrovics Tihomir követ a kormány felhatalmazásából Daruváry magyar külügyminiszterrel ideiglenes kereskedelmi konvenciót kötött.

A magyar ellenzéki pártok nem obstruálnak.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Budapest, április 1.

Az ellenzéki pártok konferenciát tartottak ma, amelyen magatartásuk fölött egyeztek meg a magyar kölcsönjavaslattal szemben. A Kossuth-párt elhatározta, hogy érdemleges vitát fog folytatni. A szociáldemokraták valószínűleg holnap fognak csak dönteni. A fajvédők hirszerint ellenjavaslattal lépnek föl. Az obstrukció gondolata azonban egy frakcióban sem vetődött föl, úgy, hogy a javaslatok normális tárgyalása biztosítottak vehető.

Gömbösök a magyar kölcsön ellen.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Budapest, ápr. 1.

Gömbös ma levelet írt Bethlenhez a kölcsön ügyében, a következő tartalommal:

A fajvédő képviselők beható tanácskozás után elhatározták, hogy az ország érdekében mindent elkövetnek az ugynevezett szanalási javaslatok törvényerőre való emelkedése ellen, mert kételkedünk abban, hogy pozitív eredményre vezessenek.

A kormány újból súlyos terheket ró az országra, a polgárookra, a végleges kibontakozás sikere nélkül, hiszen a kölcsönt magát, melyre mint a kártyára felépített szanalási programot, magad sem látod biztosítottának, ezzel szemben a vállalt terhek nagyon is súlyosak. A fajvédők a *Reutenmarkhoz* hasonló, mondjuk járadékkorona rendszert, amely Németországban is bevált, kívánják, mert ez az egyedek nem érinti súlyosan. A kormány propozíciójával szemben a vitában emellett foglalunk állást. Fogad nagybecsülésemet. Gömbös*.

Két heti szünet után megkezdődnek a lakásügyi tárgyalások.

Be kell jelenteni az üres lakásokat

— A „Torontál” tudósítójától. —

Becskerék, április 2.

Két héttel ezelőtt, mint a „Torontál” megírta, a városi közgyűlés új lakásbizottságot választott. Az új bizottság elnöke Gligorijevity Joca, alelnöke pedig Jurányi Lajos lett, tagjai részint a háztulajdonosok, részint meg a lakók sorából kerültek ki. A régi bizottság az új tagok megválasztásával természetesen feloszlott s a közgyűlés óta nem is tartott ülést. Azóta mintegy két hét mulott el, mely idő alatt mindenféle lakásügyi tárgyalás szünetelt.

A felek hiába nyújtják be folyamodványaikat, hiába ostromolják kérésükkel egy régi, mint az új bizottsági tagokat, egyik sem akar hallani a sürgős ügyek letárgyalásáról és elintézéséről. Sokan rendkívül fontos azonnali döntést igénylő kérvényt adtak be, amelyre haladéktalanul kértek határozatot, az irás azonban nem jutott tovább valamelyik asztalfióknál, ahol egyszerűen megrekedt s most már a hetek álmát alussza. Nem egynek a háza összedőléssel fenyeget, emberéletbe kerülhet minden elvesztegetett perc, de hiába minden könyörgés — ha a lakásbizottság nem ül össze.

A tarthatatlan helyzet indító okai iránt érdeklődve, azt az információt

Hittlert öt évi várfogságra ítélték.

München, ápr. 1.

Münchenben ma délelőtt tíz órakor hirdették ki az ítéletet a Hitler-pörben.

Hittlert, Pöhnert, Kriebelt, Webert öt évi várfogságra és ötszáz aranyárnyék pénzérmékre, nem fizetés esetén további husz napi elzárásra ítélték. Hat hónapi fogság után feltételeesen szabadlábra helyezik az elítélteket.

Ludendorffot felmentették. Frick, Rehm, Bruchner, Wagner és Pernet hadnagyot egy évi várfogságra és száz aranyárnyék érmékre ítélték, de feltételeesen szabadlábra helyezték őket.

München, ápr. 1.

A Hitler-pörben ma hirdeti ki a bíróság az ítéletet. Minthogy a nemzeti szocialisták részéről tüntetéstől tartanak, Hitlerék elítélése esetén a rendőrséget és védőseket megerősítették, sőt tegnap óta őrzáratok cirkálnak az utcán.

Minthogy az ítélet plakatirozását a hatóság megtiltotta, a védők azt tervezik, hogy az ítélet kihirdetése után automobilon bejárvák a várost. Az automobilon alkalmazott fekete-fehér-piros zászló jelenti a fölmen-

tést. Ha az automobilon nincs zászló, az az elítélést és a további fogvartást jelenti. Hitlerék hívei titkos fényjelzésben is megállapodtak, amelyek házról-házra továbbíthatnak.

München, ápr. 1.

A Hitler-pörben az ítéletkiáltás után nagyobbszámú izgatott tömeg csoportosult össze a törvényszéki palota előtt. A rendőrségnek sikerült azonban a tömeget vérontás nélkül szétoszlatni.

Átadták a román hatóságoknak Pustakereszturt és Sztáribébát.

Megkezdték az első zóna kiürítését.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Becskerék, április 1.

Közölte a „Torontál”, hogy az SHS és román külügyi hatóságok tárgyalásai eredményre vezettek és sikerült megállapodniok a Bánság területén végighúzódó első zóna kiürítésére vonatkozólag. A csaknem nyolc napig tartó tanácskozások teljes sikerrel jártak, a két bizottság a Romániával kötött konvenció végrehajtásának legaprólékosabb részleteit is megbeszélte és az egyezségről pontos jegyzőkönyvet vett fel. A szerződésben végérvényesen kijelölte a Romániának odaitélt községek átadásának és az SHS állam birtokába kerülő helységek átvételének határidejét s meghatározta azt is, hogy a két állam között létesült megállapodás szerinti határkiigazításnak legkésőbb milyen időpontig kell lefolynia. A legutóbbi becskeréki konferencia alkalmával, mint ismeretes, nem tudott meg egyezni a két bizottság, mert nézeteltérések merültek fel a kiürítés irányának meghatározásánál. A román tagok például azt követelték, hogy a határ végleges kijelölését északon, az SHS megbízottak pedig ragaszkodtak ahhoz, hogy a kiigazítást délen kezdjék meg. Mindegyik fél ugyanis a maga jussait akarta biztosítani. Mivel a hosszas tanácskozások ezirányban eredménytelenül végződtek a további tárgyalásokat a két állam külügyminisztériumára bízták, melyek végre tisztáz-

ták azt a kérdést is és oly értelműen határoztak, hogy a kiürítés egyidőben történjen.

A megegyezésnek megfelelően már napokkal ezeiött megtettek az átadásra és átvételre minden előkészületeket. Úgy a katonai, mint a polgári hatóságok részletes programot dolgoztak ki, melynek pontos betartásával minden zavaró momentum nélkül simán történhetik meg a birtokesere.

Tegnap és ma szerdán két bánsági község, Pustakeresztur és Ohéba cserélt hazát. A katonai és a polgári hatóságok ünnepélyes formák közepette adták át a két helységet a román kormány megbízottainak, akik azt azonnal birtokba is vették. A két helységben késedelem nélkül bevezették a román közigazgatást.

A két falu átvétele és az erről szóló jegyzőkönyvek aláírása után, vagyis csütörtökön szünetet tartanak s csak péntek reggel kezdik meg újból a munkát. Ezuttal Jám átadása és Párdány átvétele történik meg, amely előreláthatólag a számításnak megfelelően két napot vesz igénybe. Vasárnap és hétfőn újra szünetel a határkiigazítás. Kedden folytatják a megszakított munkát, mely alkalmával a két legnagyobb község, Módos és Zsombolya cserél országot. Módos átvétele és Zsombolya átadása április 8-án kedden, 9-én, szerdán és 10-én, csütörtökön megy végbe.

kaptuk, hogy az új lakásbizottság azért nem tart üléseket, mert ki-nevezésük felsőbb fórum által megerősítve nincsen. Azonkívül több képviselőtestületi tag és a becskeréki háztulajdonosok egyesülete fellebbezést jelentett be a határozat ellen, először azért, mert elnökül nem választottak jogvégeztet egyént, másodszor pedig, mert nem kérték ki előzőleg a háztulajdonos tagok jelölésénél a háztulajdonosok egyesületének véleményét.

A lakásbizottság elnökének, Gligorijevity Jócának aláírásával tegnap hirdetményt bocsájtottak ki, amelyben felszólítják az összes háztulajdonosokat (bankokat stb.), hogy

jelentsek be huszonnégy órán belül a házukban lévő összes üres helyiségeket. Az üres lakások eltitkolása büntetést von maga után és így az érdekeltek érdeke, hogy a felhívásnak eleget tegyenek. A hirdetmény azonkívül felszólítja azokat, akik a lakáshivatal fennállása óta lakáshivatali engedély nélkül, tehát önkényesen foglalták el lakásukat, azt három napon belül szintén közöljék akár szóval, akár írásban a bizottsággal. A lakásbizottság ilyen esetben megkísérli az ügy békés uton való elintézését, eltitkolás esetén azonban könyörtelenül alkalmazza a törvény súlyos büntető rendelkezéseit.

Becskerékiek a háztulajdonosok kongresszusán.

A lakástörvény megváltoztatásáról követelték.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Becskerék, ápr. 2.

A háztulajdonosok egyesületei — mint a „Torontál” jelezte — szombaton, vasárnap és hétfőn kongresszust tartottak Beogradban, amelyen több fontos tárgyban határoztak. A kongresszus előkészületeiről és lefolyásáról a nagygyűlés egyik becskeréki résztvevője a következőket mondotta munkatársunknak:

A kongresszuson az ország minden, még a legtávolabb eső részéről is számosan jelentek meg. A Vajdaságból a becskeréki, a pansevői, a szentai és a noviszádi egyesület kiküldöttei képviselték a háztulajdonosokat.

Az előértekezleten, amelyen a nagygyűlés részletes programját tárgyalták meg, minden egyesület jogtanácsosa résztvett. A becskeréki szervezet megbízásából Gresics Pája dr. működött közre az előmunkálatoknál.

A kongresszus első napján a lakástörvény megváltoztatásáról, a házadó és egyéb adóterhek csökkentéséről tárgyaltak. Ezenkívül megegyeztek abban, hogy csatlakoznak a külföldi hasonló körű egyesületekhez és a háztulajdonos egyesületek központjában, a Párisban székelő háztulajdonos banktól egy fiók felállítását fogják kérni. A bank székhelyét Beogradot ajánlják.

A három fontos pont részletes megtárgyalására bizottságot választottak, amelybe a becskerékiek részéről Gresity Pája dr. és Bukovác István egyesületi alelnök került bele. A bizottság a kongresszus második napján aztán kimerítően beszámolt a végzett munkájáról.

A nagygyűlés harmadik napján demonstratív értekezletet tartottak, amelyen közel háromezer érdeklődő vett részt. A becskeréki szervezet részéről ez alkalommal Gruncity Dusan tanító szólalt fel, aki a háztulajdonosok érdekeit nagyszabású beszéd keretén vázolta.

Husz dinárosok — száz dinárosok helyett.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Becskerék, ápr. 2.

A rendőrségre tegnap több száz dináros bankjegycsomagot vittek fel, amelyek között mindegyikben pontosan öt darab régi szerbiai husz dináros bankjegy volt. A forgalomból már régebben kivont halványkék színű huszdináros bankjegyek a megszólalásig hasonlítanak a százdinarosokhoz, úgy hogy nagy tömegben, köteges számolásnál még a gyakorlott szem is nehezen veszi észre. Alakjukban némi eltérés van ugyan, az első pillanatra azonban ez sem feltűnő s nagyobb tételnél elkerüli a figyelmet. Így eshetett meg az is, hogy a panaszosokat rutul becsapták.

A bankjegyek jelzésének megtekintésénél természetesen azonnal szembeötlik a huszas szám. Javasolt, hogy kékszíni százdinaros bankjegyek átvételénél nagyobb figyelemmel járjon el a közönség, mert csak így érhető el, hogy az ily uton végrehajtott visszaélések megszűnjenek.

Halalozás gántiszviselő Holttestét és 3-án délután izr. temető.

Kiegészítő bizottságot. bizottság megtart, amely a dett tagság.

Kinevezés Torontál-Terjává a ny Miklós helytarasi közsé Lozanity Ves Kovinra ker

Adomány arcos-bálon lévő hűlgy dött be la Ugyancsak vel küldtek hivatalunk gondozó in

Elbocsátás A vármegye tisztviselő szülő rendviselő elbo

Nagy ár ből jelent hatalmas Quaddalspió Algeberre amilyen a mosan tart mine halot Varsóbb elöntötte nyéken ne A katasztr

* A mod vannak. K zást elvá templom u

A newy A newyoc a 11-ik fo dr. Lasko Capablanc hov 4 1/2. novski 3

Sztrajk cipészec a husz delelött

Takony dos Mele lépett fo tóságok intézked

* Mun landóan szertár drova u

* Mod val Mo utca 25

* Uj Tóth A Készitel Régi az szerü zongora golást karbant szakmu abban hogy pontos szolgál

* Fe készít plom-u

* Ní nál V

HIREK

— április 2.

Halalozás. Schulman Alfréd magántisztviselő Szuboticán meghalt. Holttestét családja hazahozatta és 3-án délután 3 órakor temetik el az izr. temető halottsházából.

Kiegészítik a megyei közigazgatási bizottságot. A megyei közigazgatási bizottság ma, szerdán délelőtti ülést tart, amelyen betöltik a megüresedett tagságokat.

Kinevezések. A belügyminisztérium Torontál-Temes megye irodaigazgatójává a nyugdíjazott Csernolatec Miklós helyébe Franz Lázár eddigi tarasi központi jegyzőt nevezte ki. — Lozanity Veszélén végzett joghallgató Kovinra került szolgabírónak.

Adomány. A Hajfelden tartott álarco-bálon egy „kofa” jelmezben lévő hölgy 60 dinárt gyűjtött és küldött be lapunk kiadóhivatalának. Ugyancsak Hajfeldről Liane jelgével küldtek be 50 dinárt. Kiadóhivatalunk ez összegeket a Tüdőgondozó intézménynek adta.

Elbocsájtott megyei tisztviselő. A vármegyére tegnap érkezett meg a tisztviselőtörvény végrehajtásáról szóló rendelkezés, amely öt tisztviselő elbocsájtásáról intézkedik.

Nagy árvizek mindenfelé. Madridból jelentik, hogy Spanyolországban hatalmas áradások pusztítanak. A Quadalspiovir elsodorta a Sevillát Algeberrel összekötő nagy hidat, amelyen a katasztrófa idején számosan tartózkodtak. Több mint harminc halottja van a katasztrófának.

Varsóból jelentik, hogy a Visztula előtötte Varsó külvárosait. A környéken negyven falu van víz alatt. A katasztrófának husz halottja van.

*** A modern kalapok tamburirozva vannak.** Kalap- és ruhatamburirozást elvállal a „Modni Salon” Szerbtemplom utca 25.

A newyorki sakkverseny állása. A newyorki sakkverseny mai állása a 11-ik forduló után a következő: dr. Lasker 6 $\frac{1}{2}$, Sejechin, Réti 6, Capablanca, Tartakover 5, Bogoljubov 4 $\frac{1}{2}$, Maróczy, Marsall 4, Janovski 3 $\frac{1}{2}$, Lakner 3, Yates 2 $\frac{1}{2}$.

Sztrájkolnak a cipészegédek. A cipészegédek, akik nem kapták meg a husz százalékos béremelést, ma délelőtti beszüntették a munkát.

Takonykór Meieincin. A szomszédos Melenci községben takonykór lépett fel az állatok között. A hatóságok megtették a szükséges óvintézkedéseket.

*** Munkásbiztosító-recepteket állandóan elkészít a Halmos-gyógyszertár** (a „Koronához”, Aleksandrova utca).

*** Modern előnyomda 1000 mintával „Modni Salon”, Szerbtemplom-utca 25.**

*** Új hangszerkészítő és javító, Tóth A., a betegségyógyász szemben.** Készíték vonós-, pengetős-hangszert. Régi antik hegedűk egyedüli szakszerű művészies javítója. Elvállal zongora-, harmóniumjavítást, hangolást és kitesztítást (esetleg évi karbantartást). Miután e speciális szakmunkát én magam végzem, abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy a nagyérdemű közönséget pontosan és lelkiismeretesen kiszolgálhatom.

*** Fehérneműt elegáns kivitelben készít a „Modni Salon” Szerbtemplom-utca 25.**

*** Nikkelezni, galvanizálni Krausz máj Veliki Beeskerek. Telefon 329.**

Megrendszabályozzák a becskerekeli piacot.

A termelőket külön választják a piacon a viszonteladóktól.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Becskekerek, apr. 2.

A becskerekeli élelmiszerpiac árait összehasonlítva más városok hetipiacán uralkodó árakkal, lényegesen eltéréseket tapasztalunk. A legtöbb vajdasági városban, Szubotica kivételével, a becskerekéinél jóval kisebbek az árak, Szuboticán is alig haladják túl a becskerekeli átlagot, sok vonatkozásban pedig alacsonyabbak is az itteniekénél. Egyedül Noviszád versenyzik a becskerekeli drágasággal, mely e téren különben is vezet és tulszárnyalja az ország valamennyi nagyobb városának piacán elért rekordokat.

Legutóbb jelezte a „Torontál”, hogy a szociálpolitikai minisztérium rendeletére újra felveszik a drágaság elleni harcot. A rendőrséghez érkezett utasítás szerint szigoruan kell ellenőrizni a drágaság elleni törvény betartását és mindazokat, akik az előirt rendelkezéseket nem tartják be az intézkedésnek megfelelően, meg kell büntetni. A rendelkezés célja semmi más, minthogy hatást gyakoroljon az árak kialakulására, melyek hovatovább elérhetetlen magasságra szökkentek fel. Vonatkozott pedig elsősorban az élelmiszercikkekre, amelyeket belsődon, helyesebben a közvetlen környéken termelnek s amelyet nem drágít meg sem a vám, sem a közvetítő kereskedelem vagy vasuti szállítás. A törvény s a pótlólag kiadott végrehajtási utasítás tehát voltaképpen azt a célt szolgálja — ha kimondottan nem is — hogy a termelők méltányos áron bocsássák forgalomba terményeiket.

A törvény rendelkezései jóformán az árak kiírásának elrendelésében merülnek ki. Az árjelzésnek az a

tendenciája, hogy versenyt keltsen az árusítók között, konkurrenciát támasszon és így a legegészségesebb módon siettesse az árak csökkenését. Az eladási összegek kiírása nagy-jelentőségű a közönség szempontjából is, mert tájékoztatást nyújt s lehetővé teszi, hogy a vevők ellenőrizhessék hol a legolcsóbb a keresett árucikk s így a mérsekeltébb árat számító árusító támogatásával kényszerítse a többieket, hogy kövessék társaik példáját.

A városi hatóság most értesülésünk szerint újlag megrendszabályozza a becskerekeli piacot. A vezetőség nagy gondot akar fordítani az árak alakulására és minden igyekezővel oda kíván hatni, hogy a drágaság mielőbb türethető fokra süllyedjen. Állandóan figyelemmel fogja kísérni az élelmiszerárakat és kiküti majd azok kialakulásának indító okait. Az árak leszorítása végett a legjobb megoldást találta, amennyiben elősegíti a szabad versenyt s odahat, hogy minél több környékbeli keresse fel a helybeli piacot. A nagy kínálat feltétlenül jótékony hatással lesz az árakra és mindenestre elősegíti majd a drágaság csökkenését.

Ezenkívül nagyon célszerű újítást vezet be a város, amennyiben el-különti a viszonteladókat a termelők-től. A vezetőség ezt úgy kívánja ke esztülvinni, hogy a termelőket a piac egyik oldalán, az árusítókat pedig a másik oldalán helyezze el. Ígyképen a közönség azonnal tisztában lehet, hogy termelőtől vagy kofától vásárolt. Ez utóbbiak meg arra kényszerülnek, hogy árait a termé-ökéhez viszonyítva, egy nivón állapítsák meg.

Professzor Calligarius, a világhírű grafológiai horoszkopkészítő városunkba érkezett és megkezdte működését, Mindenkinél fontos. Hölgyek! Urak! kik meg akarják ismerni jövődöbelijük karakterét, jellemvonásait, szokásait, mindazok, kik megakarják ismerni önmagukat életüket és mindenki, ki meg akarja ismerni jellemvonását, jövőjét, jellemét; kereskedők, kik meg akarják ismerni üzletfeleiket, ne mulasszák el leveleikkel felkeresni Calligarius mestert. Mindenki, aki a grafológia iránt érdeklődik, mindenki, aki a mester nagyszerű képességeit igénybe akarja venni, posta útján küldjön be kiadóhivatalunkba néhány sor írást zárt borítékban pontos címmel ellátva. Minden levélhez 40 dinár mellékelendő. A grafo-

lógiai elemzésre szánt levelek be-küldésének határideje április 8-ig bezárólag. Helybenlakók leveleiket zárt borítékban személyesen is kiadóhivatalunkhoz, vagy az Orient-hez juttathatják. A beérkezett levelekre 3 napon belül válaszol. Az emberi életet okkult erők, rejtett törvények irányítják és ennélfogva nincs ember, aki teljesen tisztában volna életével, jövőjével. Grafológiai heroszkopjában a mester a jövőre vonatkozólag is kiterjeszkedik.

Férfiszabók figyelmébe! A Carlton Fashion nagy angol férfidivat-album az idei tavaszi és nyári divatra megjelent. Az album három garnitúrából áll s ára 130 dinár. — Kapható az egyedárusító „Orient” fúutcai üzletében.

*** Munkásbiztosítópénztári tagok figyelmébe!** Pénztári recepteket minden gyógyszerész készit Vel. Beeskereken, tehát a Nikolics-gyógyszertár (Gabona tér) Czikajló-gyógyszertár (Alekszandrova (Fő) utca), Moljacz-gyógyszertár (Városház sarok), Kollarich-gyógyszertár (Petrogradska n.) is.

* Roknié-fotografiák Adorjánál, Stagelschmidtnál, Freundnél a kirakásban.

* Atutalásokat és csekkkiírásokat — a fennálló miniszteri rendeletek értelmében — Wien, Prága, Budapest, Berlin, Temesvár, valamint a többi összes külföldi piacokra, továbbá exportörök részére valuta-biztosításokat legjutányosabban eszközöl a Nagybeeskerek Takarékpénztár, Veliki Beeskerek, Koronaszálló épület. Telefon: Pénztár 16. Vezérigazgató 52.

Nyolc millió fontot örökölt

Hirdetés, amely másfél évszázad után járt eredménnyel.

London, apr. 1.

Egy Plymouth melletti csendes kis faluban, Paigetonban lelkészkedik évek óta Sanders prédikátor. Szerény egyszobás kis lakásuk nem egyszer volt tanuja a szegénység súlyos küzdelmének, de az ősz lelkész az Ur szolgáláéhoz illő megadással fogadta a sors keserűséggel fűszerezett porciót. Ebbe a csendes szegénységbe a minap váratlan fordulat rohogott be. Persze autón. A minap reggel ugyanis autó állt meg a lelkész hajléka előtt, ciinderes ur szállt ki belőle és a kormány nevében tudatta Sanders lelkészrel, hogy az angol kormány hajlandó Sandersnek kifizetni nyolc millió font sterling örökséget. Elképzeltető a lelkész meglepetése, aki az első pillanatban azt hitte, valami rossz tréfáról van szó. A kormány kiküldöttje igazolta magát és röviden vázolta a roppant örökség történetét. Az amerikai szabadságharcban Carters William angol hajóhadnagy egy aranyat szállító amerikai hadihajót zsákmányolt. Az angol hadijog értelmében a zsákmányolt kincsből hét millió font sterling járt volna Cartersnek. Még az összeg kifizetése előtt a hadnagy elesett, anélkül, hogy örökösait megjelölte volna. A kormány az angol bankban helyezte el a hét milliót, amely összeg időközben nyolc millióra gyarapodott. Időről-időre hirdetést tett közzé a kormány, amelyben felhívja Carters örökösait, hogy jelentkezzenek. A hirdetés másfél évszázadon át sikertelennek bizonyult, mignem a mult év végén Sanders lelkész, régi családi levelezését böngészve, talált egy levélsomagot, amely Carters hadnagy írásait tartalmazza. A lelkész megállapította, hogy Carters neki dédnagybátyja volt és jelentkezett az örökségért. Arra számított, hogy néhány száz fontról lesz szó. Annál nagyobb volt meglepetése, amikor a kormány képviselője közölte vele, hogy egy csapásra Anglia leggazdagabb embere lett. Az öreg házaspárnak gyermekei nincsenek és a váratlanul kapott kincs nagyobb részéből különböző emberbaráti alapokat és intézményeket akarnak létesíteni.

A kiadóhivatal telefonja — 21.

A szerkesztőség telefonja 281.

VALÓDI „ERÉNYI”

DIANA

sósorszesz, mint szájvíz állandó használat mellett megvéd influenzától és katarrusos megbetegedésektől.

Ügyeljünk a „Diana” névre! — Mindenütt kapható!

Egy üveg ára 9 din. — Középvég 24 din. — Nagy üveg 48 din.

Vezérképviselőt és főlerakat Jugoszlávia részére:
Jugopharmacia D. D. Dianaosztálya, Zagreb, Prilaz broj 12.

Vezérképviselőt és lerakat a Vojvodina részére:
KÓRÓDY LAJOS ÉS TÁRSA, NOVISAD.

482

Közgazdaság

A Nagybecskereki Takarékpénztár közgyűlése. Tegnap számunkban közgazdasági rovatunkban „A Nagybecskereki Takarékpénztár közgyűléséről” közölt tudósításunkból tévedésből kimaradt, hogy a felügyelő-bizottságba még beválasztották Dr. Pesity Áront és Guttman Bélát.

Hogyan rendezik a magyar—román tárgyalásokat? Budapesti jelentés szerint a magyar—román pénzügyi tárgyalások befejeztével a magyar kiküldöttek még ezen a héten visszautaznak, hogy jelentést tegyenek a kormánynak a tárgyalások eredményéről. Mint beavatott forrásból értesülünk, számos nehézség leküzdése után a tárgyaló feleknek sikerült a szerződés végleges szövegében megegyezniük. Így megegyeztek a törvényszéki és telekkönyvi irattárak megosztása tárgyában és a két állam szerződésben kölcsönösen kötelezettséget vállalt bizonyos telekkönyvek kiszolgáltatására nézve. Gazdasági szempontból legfontosabbak a szerződésnek azok a pontjai, amelyek a kölcsönös követelések és tartozások mikénti rendezésére vonatkoznak. Az összeomlás alatt keletkezett tartozásokat egy régi korona egyenlő fél lejjel fogják a magyar és román állampolgárok egymásközt kiegyenlíteni, míg az összeomlás (1918. október 28-ika) után keletkezett tartozások rendezése egy régi korona egyenlő egyharmad lejjel alapon fog megtörténni. A szerződés értelmében a kölcsönös követelések és tartozások közé sorolják a jelzálogkölcsönöket is, amelyeknek rendezésénél ugyancsak az egy régi korona egyenlő féllejjel lesz az irányadó. A lombardozott hadikölcsönkötvények beváltásánál a régi koronát egyenlőnek veszik egy mai koronával. A magyar—román pénzügyi szerződés a két kormány ratifikálása után rövidesen életbelép.

TÖZSDE

Április 1.

Beograd. (Zárlat.) London 346.60, Páris 448, Newyork 80.70, Genf 1409, Szaloniki 135, Milano 353, Prága 241, Bécs 0114, Bukarest 42.75, Szófia 59.50, Budapest 0115.

Zürich. (Zárlat.) Berlin 125, Budapest 00075, Newyork 571, Milano 2507 és egynegyed, Prága 1707, Wien 00080 és háromnegyed, Szófia 412 és fél, Bukarest 295, Beograd 710, London 2458, Páris 3175.

Budapest. (Zárlat.) Dinár 930—965, Lei 385—405, Font 323800—333800, Lira 3325—3430, Frank 4200—4340, Szokol 2245—2315, Osztrák korona 10615—10945, Napoleon 363000.

Az értékpapírpia.

(Árak 1000 koronákban — Zárójelben a legutóbbi záró árfolyamok.)

Angol-Magyar	(101)	110
Magyar Ált. Hítel	(748)	775
Pesti Magy. Kerésk.	(1660)	1785
Leszám. és Pénzv.	(115)	125
Pesti Hazai	(5150)	5600
Hermes váltóüzlet	(78)	80
Salgótarjáni	(787)	885
Rimamurányi	(180)	190
Égisz	(52)	62
Dél cukor	(700)	780
Horvát cukor	(1100)	1225

Egy különbejáratu butorozott szoba az Amerika-városrészen kiadó.

Cim az „Orient” főutcai üzletében.

Krumenacker István

nyug. vasuti főfelügyelő vállal fuvarlevél felülvizsgálást és vasuti szállítástól eredő mindennemű visszkereseteket (hiányok, sérülések és határidő túllépések).

Vel. Becskerek, Etvesova u. 5.

A boljeváci (Szerbia) bányánál lévő kerthez kerestetik egy ügyes és szakavatott 603

kertész

aki emellett a gazdaságra is felügyelne. Ajánlatok a fizetés megjelölésével, esetleg személyes bemutatkozás Minch Testvéreknél Beograd, Toplicsin Venac 4

Ha jól és olcsón akar étkezni, úgy abonálja magát

Kószó Pál vendéglősnél

(az „Arany polyka”-hoz Beogradszka (Écskai) u. 9, hol kitűnő izletes és olcsó

házikoszt kapható!



413

Van szerencsém a Bánát és környékbeli n. é. zenészközönséget értesíteni, hogy

elsőrendű, külföldi, új speciális szakmunkaerő

(a soká huzódó ittartózkodási engedély elnyerése után) megérkezett, minek folytán műhelyemben most nemcsak mindennemű húros hangszereket készítek és javítok, hanem mindennemű fuvós hangszermunkát bármilyen mennyiségben elvállalok és szakszerűen s jutányosan eszközölök.

Lenhardt Antal

első, bánáti hangszerkészítő-műterme és hangszerraktára Veliki Becskerek, a „Korona”-szálló átellenében.

18 dinár

egy ebéd (leves, sült garnirunggal és tészta).

464

Abonensek

ebéd, vacsorára heti 170 dinár, havi 730 dinárért felvétetnek a „Kotárka” vendéglő és étteremben.

Torontáli Mezőgazdasági Gépipar, Vas- és Fémöntőde R.-T. Vel. Becskerek

Vámház-állomással szemben, Miletičeva (Temesvári) utca.

Telefon 51.

Modern vas- és fémöntőde:

Készít vas- és fémöntvényt rajz vagy modell után bármely súlyig.

Nagy gépjavitó-műhely:

Mezőgazdasági és ipari gépeket szakszerűen javít, vagy átalakít. Huzatos lokomobilok magánjárókká való átalakítása. - Gyárt ipari és mezőgazdasági gépeket, szivattyukat stb. stb.

Raktáron:

Szivattyuk, kukoricamorzsolók, szjártárcsák, darálók, csapágyak, szalmarázó tengelyek, konsolok, transmiszziók, rézkenőszelencék s olajozók, Gál- és Ewart-láncok, magánjárókhöz öntvények, különféle téglagyári berendezési tárgyak.

433

Husvétii porcellánárúk!

Üvegkészleteket, függő- és asztali lámpákat, képeket és tükröket, mosdókészleteket, villanycsillárokat, vendéglői üveg- és porcellánárúkat szállít olcsó árban BENO JÓZSEF üvegkereskedő Veliki Becskerek, a nagyhad mellett. — Táblatüveg, ornamenttüveg. — Elvállal mindennemű épületüvegezést. 560

Volt állami tisztviselő irodai, raktárnoki vagy felügyelői állást keres. Cim a kiadóhivatalban.

Egy fűszerüzletberendezés

és egy nagyobb mákdaráló azonnal eladó. 610

Megtekinthető Miletičeva u. 1354.

3 drb 9 hónapos 603

tenyészkan,

mangulica faj, eladó.

Gyukity István, Nem. Elemir.

Két szobából álló 606

iroda helyiséget

azonnalra keresünk — Szlavóniai szénkereskedelmi társaság frókja. Kaufmann i Drugovi, V. Becskerek.

Bérbeadó üzlet.

Egy jóforgalmu fűszer-, rőfös- és rövidáruüzlet italméréssel, üzletberendezéssel együtt több évre bérbeadó. Az üzletben lévő egész áru is, jó fizetési feltételek mellett, a beszerzési áron eladó. Bővebb felvilágosítást nyújt Számés Tódor kereskedő, Velikitorák.

Gyermektelen házaspárt

keresünk, akik lakás ellenében egy kert gondozását és udvarosi munkát vállalnának.

614 Cim a kiadóhivatalban.

Keresek

vételre beköltözhető kisebb (2—3 szobás) családi házat udvarral, kerttel.

613 Cim a kiadóban.

Fával égetett, hófehér, kőmentes prima darabos meszet

elsőrendű, olcsó, kőmentes

építőmeszet

prima portlandcementet

bármikor azonnal szállít vagon-tételben minden vasutállomásra bérmentve

Szénkereskedelmi és aruforgalmi társaság, Vel. Becskerek.

Interurb. telefon 85. 411 Sürgönycim: Montana.